



ALGEMENE INKOOPVOORWAARDEN VDL GROEP (1-049-01)

Artikel 1: Definities

De hierna met een hoofdletter geschreven begrippen hebben de volgende betekenis:

- 1.1 Diensten:
Door Leverancier voor Opdrachtgever te verrichten werkzaamheden.
- 1.2 Goederen:
Door Leverancier aan Opdrachtgever te leveren stoffelijke objecten en vermogensrechten, inclusief onderdelen, accessoires en bestanddelen daarvan.
- 1.3 Leverancier:
De wederpartij van Opdrachtgever.
- 1.4 Opdrachtgever:
VDL PARREE B.V., gevestigd en kantoorhoudende te Spoorstraat 8 5975RK SEVENUM, ingeschreven in het handelsregister van de Kamer van Koophandel te Venlo onder nummer: CRO 12020013.
- 1.5 Overeenkomst:
De Schriftelijk afspraken tussen Opdrachtgever en Leverancier betreffende de levering van Goederen en/of Diensten.
- 1.6 Productiegereedschap:
Matrijzen, mallen, vormen, stempels, kalibers, modellen, tekeningen, methoden, productietechnologieën en andere gereedschappen, werkwijzen en instructies die Leverancier nodig heeft voor de levering van de Goederen en/of Diensten.
- 1.7 Schriftelijke:
In deze Voorwaarden wordt elektronisch dataverkeer gelijkgesteld aan schriftelijke stukken.
- 1.8 Voorwaarden:
Deze algemene inkoopvoorwaarden.

Artikel 2: Toepasselijkheid

- 2.1 Deze Voorwaarden zijn van toepassing op alle Overeenkomsten en alle aanvragen, aanbiedingen en opdrachten met betrekking tot de levering van Goederen en/of Diensten door Leverancier aan Opdrachtgever.
- 2.2 De algemene voorwaarden van Leverancier worden uitdrukkelijk van de hand gewezen.
- 2.3 Wijzigingen van of aanvullingen op deze Voorwaarden binden Opdrachtgever slechts indien deze Schriftelijk met Opdrachtgever zijn overeengekomen en gelden uitsluitend voor de Overeenkomst waarbij de wijziging of aanvulling is overeengekomen, tenzij Schriftelijk anders is overeengekomen.

Artikel 3: Totstandkoming van de Overeenkomst

- 3.1 Door Opdrachtgever uitgebrachte aanvragen voor een aanbieding binden Opdrachtgever niet.
- 3.2 Tenzij Schriftelijk anders is overeengekomen, hebben de aanbiedingen van Leverancier een geldigheidsduur van tenminste drie maanden na dagtekening van de aanbieding.
- 3.3 De met een aanbieding gepaard gaande kosten, inclusief maar niet beperkt tot de kosten van tekeningen, ontwerpen en monsters, zijn uitsluitend voor rekening van Leverancier.
- 3.4 De Overeenkomst komt tot stand en is voor Opdrachtgever bindend, zodra de aanbieding van Leverancier Schriftelijk door de afdeling inkoop van Opdrachtgever is bevestigd. In het geval Opdrachtgever een opdracht aan Leverancier heeft verstrekt, komt naar aanleiding daarvan een Overeenkomst tot stand zodra Leverancier de opdracht heeft bevestigd. Opdrachten dienen binnen 3 werkdagen na dagtekening van de opdracht Schriftelijk te worden bevestigd, bij gebreke waarvan de opdracht komt te vervallen.

Artikel 4: Prijzen

- 4.1 De prijzen omvatten alle kosten in verband met de nakoming van de verplichtingen van Leverancier, waaronder die voor opslag, vervoer, verzekeringen, verpakking, keuringen, beproevingen, certificaten, benodigde vergunningen, gebruiksaanwijzingen in de Nederlandse taal, douanerechten en (sociale)heffingen en belastingen, met uitzondering van de belasting toegevoegde waarde (BTW), tenzij Schriftelijk anders is overeengekomen. Prijzen zijn gebaseerd op levering DDP (INCOTERMS 2010) op de overeengekomen plaats van levering.
- 4.2 De prijzen zijn vast, tenzij de Overeenkomst de omstandigheden vermeldt die tot prijsaanpassing kunnen leiden, alsmede de wijze bepaalt waarop de aanpassing plaatsvindt.

Artikel 5: Wijzigingen en meerwerk

- 5.1 Opdrachtgever is te allen tijde bevoegd om in overleg met Leverancier de omvang en/of de hoedanigheid van de te leveren Goederen en/of Diensten te wijzigen. Wijzigingen worden Schriftelijk overeengekomen.
- 5.2 Indien een door Opdrachtgever verlangde wijziging naar het oordeel van Leverancier gevolgen heeft voor de overeengekomen prijs, het tijdstip van levering of andere relevante omstandigheden, is hij verplicht, alvorens aan de wijziging gevolg te geven, Opdrachtgever hierover zo spoedig mogelijk, uiterlijk binnen 2 werkdagen na de kennisgeving van de verlangde wijziging, schriftelijk te informeren. Indien deze gevolgen naar het oordeel van Opdrachtgever onredelijk zijn, zullen partijen hierover in overleg treden.
- 5.3 Opdrachtgever is slechts gehouden om te betalen voor werkzaamheden die niet in de Overeenkomst zijn opgenomen, indien deze werkzaamheden en de gevolgen daarvan voor de overeengekomen prijs vooraf Schriftelijk met Opdrachtgever zijn afgestemd en Opdrachtgever op basis van die afstemming Schriftelijk opdracht voor het verrichten van de werkzaamheden heeft gegeven.

Artikel 6: Facturering en betaling

- 6.1 Tenzij Schriftelijk anders is overeengekomen, zal Leverancier de door hem geleverde Goederen en/of Diensten uitsluitend na goedkeuring van die Goederen en/of Diensten aan Opdrachtgever factureren. Indien de Overeenkomst strekt tot het leveren van doorlopende, periodieke Diensten, zal Leverancier de betreffende Diensten eens per maand achteraf factureren.
- 6.2 Ieder recht om te factureren, vervalt na verloop van 3 maanden vanaf de dag waarop de betreffende Goederen en/of Diensten aan Opdrachtgever geleverd zijn.
- 6.3 Leverancier dient op zijn factuur de naam van de besteller, het door Opdrachtgever opgegeven order- en artikelnummer alsmede, voor zover van toepassing, het gewicht, aantal, omschrijving en de overeengekomen prijs van de betreffende Goederen en/of Diensten te vermelden. Indien de Overeenkomst strekt tot het verrichten van Diensten die op uur- of dag(deel) basis aan Opdrachtgever in rekening worden gebracht, dient Leverancier tevens een gedetailleerde uren- of

dag(deel)verantwoording bij te voegen. Facturen die niet aan deze eisen voldoen, zullen door Opdrachtgever worden teruggestuurd met het verzoek om aanvulling van de ontbrekende gegevens.

- 6.4 Indien de factuur door Opdrachtgever is goedgekeurd, zal Opdrachtgever de factuur na 30 dagen na factuurdatum tegen het einde van de maand betalen. Indien de factuur niet voldeed aan de in artikel 6.3 genoemde eisen, gaat deze termijn in op de eerste dag van de maand, volgende op die waarin Opdrachtgever alsnog een deugdelijk factuur van Leverancier heeft ontvangen.
- 6.5 In het geval is overeengekomen dat Opdrachtgever vooruit zal betalen, is Opdrachtgever gerechtigd om te verlangen dat Leverancier tot zekerheid van de terugbetaling van die vooruitbetaling voor eigen rekening een onvoorwaardelijke en onherroepelijke bankgarantie doet afgeven door een voor Opdrachtgever acceptabele bank.
- 6.6 Betaling door Opdrachtgever houdt op geen enkele wijze afstand van recht in.
- 6.7 Opdrachtgever is bevoegd de bedragen die hij aan Leverancier verschuldigd is, te verrekenen met bedragen die hij (en/of andere tot hetzelfde concern als Opdrachtgever behorende vennootschappen) te vorderen hebben van Leverancier (en/of van andere tot hetzelfde concern als Leverancier behorende vennootschappen). Indien in geval van verrekening bedragen in verschillende valuta luiden zal Opdrachtgever bepalen in welke van die valuta de compensatie zal plaatsvinden. Omrekening zal geschieden tegen de officiële koers geldig op de dag waarop betaling volgens de desbetreffende facturen verschuldigd is.

Artikel 7: Levering

- 7.1 Tenzij Schriftelijk anders is overeengekomen, vindt levering plaats DDP (INCOTERMS 2010) op de overeengekomen plaats van levering. Leverancier mag slechts vervoerd of in delen leveren, indien Opdrachtgever daarvoor Schriftelijk toestemming heeft verleend.
- 7.2 Het overeengekomen tijdstip van levering door Leverancier is van wezenlijk belang voor Opdrachtgever. Bij niet-tijdige levering is Leverancier daarom zonder nadere ingebrekestelling in verzuim.
- 7.3 Leverancier dient Opdrachtgever meteen Schriftelijk te informeren over dreigende overschrijding van de overeengekomen tijdstip van levering.
- 7.4 Opdrachtgever heeft het recht om de levering uit stellen. Leverancier zal in dit geval de te leveren Goederen deugdelijk verpakt, afgescheiden en herkenbaar opslaan, conserveren, beveiligen en verzekeren.
- 7.5 Leverancier is verplicht de bij de te leveren Goederen en/of Diensten behorende documentatie voorafgaande aan of tegelertijd met de levering aan Opdrachtgever ter beschikking te stellen. Opdrachtgever is vrij in het gebruik van deze documentatie, inclusief maar niet beperkt tot het vermenigvuldigen daarvan voor eigen gebruik.
- 7.6 Goederen dienen deugdelijk en adequaat te zijn verpakt en eventueel met aanvullende voorschriften van Opdrachtgever te worden gekenmerkt, zodat zij de plaats van bestemming in goede staat kunnen bereiken en aldaar goed ontvangen zijn.
- 7.7 Bij de te leveren Goederen dient een paklijst aanwezig te zijn. Op de paklijst dienen de naam van de besteller, het door Opdrachtgever opgegeven order- en artikelnummer, het aantal en juiste omschrijving van de betreffende Goederen vermeld te zijn.
- 7.8 Alle verpakkingen, met uitzondering van leenemballage, worden bij levering eigendom van Opdrachtgever, tenzij Opdrachtgever hiervan afziet. Retourzending van verpakking of leenemballage is voor rekening van Leverancier.

Artikel 8: Garanties

- 8.1 De leverancier garandeert gedurende een termijn van tenminste 6 maanden na levering: (i) dat alle geleverde Goederen geschikt zijn voor het doel waarvoor zij zijn bestemd, indien deze bestemming is medegedeeld of hem anderzijds redelijkerwijze bekend kan zijn; (ii) dat zij conform de overeengekomen specificaties en goedgekeurde monsters zijn; (iii) dat de Goederen met goed vakmanschap vervaardigd, van goede kwaliteit en vrij van constructie-, fabricage- en materiaalfouten zijn; en (iv) dat de Goederen en hun werking voldoen aan dwingende voorschriften zoals o.a. met betrekking tot gezondheid, veiligheid, milieuhygiëne en elektromagnetische storingen, geldend in het land waarvoor de Goederen bestemd zijn, indien deze bestemming hem is meegedeeld of hem anderszins redelijkerwijze bekend kan zijn.
- 8.2 Indien de Overeenkomst (mede) strekt tot het leveren van Diensten, zal dit geschieden op een professionele wijze met goed vakmanschap. Leverancier zal de Diensten uitvoeren met een voldoende dan wel overeengekomen aantal personen en hoeveelheid materialen, onderdelen, hulpmiddelen en uitrusting van daartoe geëigende dan wel overeengekomen kwalificaties respectievelijk kwaliteit. Leverancier garandeert dat de Diensten zullen worden uitgevoerd overeenkomstig de overeengekomen vereisten en dat het blijkens de Overeenkomst beoogde resultaat zal worden bereikt.
- 8.3 Wat betreft het personeel dat de voornoemde Diensten verricht: Leverancier garandeert dat de arbeidsvoorwaarden die met haar personeel zijn overeengekomen marktconform zijn en voorts dat ten aanzien van haar personeel alle geldende wettelijke regelingen en regelingen bepaald bij collectieve arbeidsovereenkomst worden nageleefd.
- 8.4 Indien Opdrachtgever constateert dat de door Leverancier geleverde Goederen en/of Diensten niet beantwoorden aan de in artikel 8.1, 8.2 en 8.3 opgenomen garanties, zal Opdrachtgever Leverancier daarvan zo spoedig mogelijk Schriftelijk in kennis stellen. Leverancier zal binnen 3 werkdagen zorg dragen voor vervanging of herstel van de door Opdrachtgever geconstateerde gebreken. Indien Leverancier niet aan deze verplichting voldoet, heeft Opdrachtgever het recht om, op kosten van Leverancier, de benodigde Goederen van een derde af te nemen c.q. de benodigde Diensten door een derde te laten verrichten, een en ander onverminderd alle andere mogelijkheden die Opdrachtgever op grond van de Overeenkomst of de wet ten dienste staan.

Artikel 9: Keuring

- 9.1 Opdrachtgever is bevoegd, maar niet verplicht, om de Goederen en/of Diensten, alsmede het bij de uitvoering van de Overeenkomst gebruikte materieel en materiaal, te keuren of te laten keuren, zowel voorafgaande als na de levering daarvan. De keuring zelf houdt nog geen levering, afname of acceptatie van die Goederen en/of Diensten in.
- 9.2 Leverancier zal kosteloos medewerking verlenen aan de keuring en zal Opdrachtgever of diens vertegenwoordiger op het eerste verzoek toegang bieden tot de plaats waar de Goederen worden vervaardigd of opgeslagen of waar de Diensten worden verricht. Leverancier verstrekt Opdrachtgever of diens vertegenwoordiger voorts alle informatie, die Opdrachtgever redelijkerwijs nodig heeft om te beoordelen of Leverancier aan zijn verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst voldoet.
- 9.3 In geval van afkeuring geldt het bepaalde in artikel 8.4 van deze Voorwaarden.
- 9.4 Afgekeurde Goederen zal Opdrachtgever naar zijn keuze ofwel aan Leverancier terugzenden, ofwel onder zich houden totdat Leverancier Opdrachtgever nadere instructies ter zake heeft doen toekomen. Afgekeurde Goederen komen voor risico van Leverancier vanaf het moment van verzending van de eerder genoemde mededeling aan Leverancier. De eigendom van de afgekeurde Goederen zal weer bij Leverancier berusten vanaf de datum van eerder genoemde mededeling. Tevens zal Leverancier Opdrachtgever op zijn eerste verzoek alle reeds vooruitbetaalde bedragen betreffende die afgekeurde Goederen c.q. Diensten geheel en onmiddellijk terugbetalen.

Artikel 10: Personeel

- 10.1 Door Leverancier bij de uitvoering van de Overeenkomst ingeschakeld personeel zal voldoen aan de door Opdrachtgever gestelde bijzondere eisen en bij afwezigheid daarvan aan de algemene eisen van vakbekwaamheid en deskundigheid. Indien naar het oordeel van Opdrachtgever sprake is van onvoldoende gekwalificeerd personeel, is Opdrachtgever bevoegd om verwijdering van dit personeel te gelasten. Leverancier is in dit geval verplicht tot vervanging.
- 10.2 Opdrachtgever heeft de bevoegdheid arbeidsvoorwaarden die bij individuele, dan wel collectieve overeenkomst met het personeel overeen zijn gekomen in te zien indien Opdrachtgever dit noodzakelijk acht ter voorkoming of behandeling van een loonvordering van het personeel van Leverancier ten laste van Opdrachtgever.
- 10.3 Opdrachtgever heeft de bevoegdheid tot identificatie van personeel dat door Leverancier bij de uitvoering van de Overeenkomst wordt gebruikt.

- 10.4 Leverancier draagt er zorg voor dat de aanwezigheid van zijn personeel op het terrein en de gebouwen van Opdrachtgever geen belemmering vormt voor de ongestoorde voortgang van de werkzaamheden van Opdrachtgever en derden.
- 10.5 Voor aanvang van de uitvoering van de Overeenkomst dient Leverancier en zijn personeel zich op de hoogte te stellen van de inhoud van de op het terrein en de gebouwen van Opdrachtgever geldende voorschriften en reglementen, onder andere inzake veiligheid, gezondheid en milieu, en zich dienovereenkomstig te gedragen.
- 10.6 Leverancier staat jegens Opdrachtgever in voor de tijdige betaling van het loon, sociale premies, btw en loonbelasting (inclusief volksverzekering). Opdrachtgever heeft het recht om de (loon)administratie van Leverancier in te zien met het doel te controleren of deze bepaling wordt nageleefd. Opdrachtgever heeft steeds het recht om de betreffende bedragen op de aan Leverancier verschuldigde prijs in te houden en rechtstreeks namens Verkoper aan de gerechtigde werknemer, bedrijfsvereniging of de Belastingdienst te voldoen. Met deze betaling is Leverancier jegens Opdrachtgever voor de betreffende bedragen gekweten. De Leverancier vrijwaart de Opdrachtgever voor alle aansprakelijkheid die voortvloeit uit het niet naleven door de Leverancier van verplichtingen jegens diens personeel, de Belastingdienst, UWV en/of derden.

Artikel 11: Uitbesteding aan derden

- 11.1 Het geheel of gedeeltelijk aan derden overdragen of uitbesteden van werkzaamheden, of het gebruik maken van ter beschikking gestelde of ingeleende arbeidskrachten, door Leverancier is alleen toegestaan na Schriftelijke goedkeuring van Opdrachtgever.
- 11.2 Bij het geheel of gedeeltelijk aan derden overdragen, uitbesteden, dan wel gebruikmaken van ter beschikking gestelde of ingeleende arbeidskrachten, zal Leverancier ervoor zorgen dat zulke derden en arbeidskrachten contractueel gebonden zijn aan de Overeenkomst tussen Opdrachtgever en Leverancier. Leverancier blijft volledig verantwoordelijk en aansprakelijk voor de naleving van de Overeenkomst en vrijwaart Opdrachtgever tegen elke aansprakelijkheid, met name inzake de Wet Aanpak Schijnconstructies.

Artikel 12: Eigendom

- 12.1 Al het Productiegereedschap en alle materialen en onderdelen, die Opdrachtgever voor de uitvoering van de Overeenkomst aan Leverancier ter beschikking heeft gesteld, blijft c.q. blijven eigendom van Opdrachtgever.
- 12.2 In het geval de Overeenkomst mede strekt tot het ontwikkelen en/of het vervaardigen van Productiegereedschap, wordt dit na het gereedkomen daarvan eigendom van Opdrachtgever. Door middel van een schriftelijke verklaring dient Leverancier het betreffende Productiegereedschap, met inbegrip van de daarin belichaamde intellectuele eigendomsrechten en knowhow, onverwijld bij het gereedkomen ervan aan Opdrachtgever in eigendom over te dragen.
- 12.3 Leverancier houdt het Productiegereedschap en de materialen en onderdelen die aan Opdrachtgever in eigendom toebehoren als bruikener voor Opdrachtgever onder zich. In verband daarmee zorgt Leverancier dat het Productiegereedschap c.q. de materialen en onderdelen zodanig worden gekenmerkt, dat voor derden duidelijk is dat het eigendom daarvan toekomt aan Opdrachtgever. Leverancier zal een en ander voorts gescheiden van zijn eigen zaken bewaren en op adequate wijze tegen schade als gevolg van verlies, beschadiging of diefstal verzekeren.
- 12.4 Indien de Overeenkomst strekt tot het bewerken van door Opdrachtgever ter beschikking gestelde materialen en Leverancier zodanig in zijn verplichtingen ter zake tekort schiet, dat de materialen niet langer bruikbaar zijn, dient Leverancier de materialen aan Opdrachtgever te vergoeden, onverminderd alle andere rechten die Opdrachtgever op grond van deze Overeenkomst of de wet toekomt.
- 12.5 Opdrachtgever behoudt zich te allen tijde en onder alle omstandigheden het recht voor om zijn eigendommen - onverschillig of deze reeds door Leverancier zijn bewerkt c.q. gebruikt - tegen vergoeding van de eventueel door Opdrachtgever verschuldigde bewerkingskosten terug te nemen.
- 12.6 Leverancier zal de aan Opdrachtgever in eigendom behorende Productiegereedschappen, materialen en onderdelen gebruiken, noch toelaten dat deze door of voor derden worden gebruikt, voor of in verband met enig ander doel dan de uitvoering van de Overeenkomst.

Artikel 13: Intellectuele eigendom

- 13.1 Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, berusten de intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot uitvindingen, ontwerpen, gegevensverzamelingen, tekeningen, adviezen, werkinstructies en andere werken die Leverancier in de uitvoering van de Overeenkomst heeft ontwikkeld of vervaardigd, bij Opdrachtgever. Uitsluitend Opdrachtgever heeft het recht om de voor de bescherming van die rechten vereiste aanvragen en registraties te doen.
- 13.2 Leverancier draagt de in artikel 13.1 bedoelde rechten door het aangaan van de Overeenkomst aan Opdrachtgever over. Voor zover rechtens vereist zal Leverancier op het eerste verzoek van Opdrachtgever meewerken aan overdracht van de betreffende rechten.
- 13.3 Leverancier staat er jegens Opdrachtgever voor in dat hij met zijn medewerkers of door hem ingeschakelde derden afspraken heeft gemaakt die waarborgen dat de in artikel 13.1 bedoelde rechten vrijelijk aan Opdrachtgever kunnen worden overgedragen.
- 13.4 Leverancier zal Opdrachtgever vrijwaren tegen aanspraken van derden, die gebaseerd zijn op de stelling dat de door Leverancier geleverde Goederen en/of Diensten inbreuk maken op aan zulke derden toekomende intellectuele eigendomsrechten.

Artikel 14: Geheimhouding

Leverancier zal alle van Opdrachtgever ontvangen mondelinge en schriftelijke gegevens en informatie uitsluitend aanwenden ter uitvoering van de Overeenkomst. Al deze gegevens en informatie blijven eigendom van Opdrachtgever en zullen, voor zover in schriftelijke vorm, op verzoek van Opdrachtgever onmiddellijk aan Opdrachtgever worden teruggezonden, evenals alle kopieën daarvan. Leverancier is tot absolute geheimhouding van al deze gegevens en informatie verplicht en hij zal noch daarnaar noch naar het feit dat hij Opdrachtgever levert of geleverd heeft in publicaties, advertenties en anderszins in mondelinge of schriftelijke vorm verwijzen, tenzij met voorafgaande Schriftelijke goedkeuring van Opdrachtgever.

Artikel 15: Verzekering

Leverancier zal zich ter zake van zijn aansprakelijkheid jegens Opdrachtgever op grond van de Overeenkomst of de wet voldoende verzekeren en verzekerd houden en voorts op alle normale voorwaarden verzekerbare risico's in zijn bedrijfsvoering verzekeren en verzekerd houden. Leverancier zal op verzoek van Opdrachtgever meteen een gewaarmerkt afschrift van zijn polissen en bewijzen van premiebetaling overleggen.

Artikel 16: Ontbinding, opzegging

- 16.1 Indien Leverancier niet, niet tijdig of niet behoorlijk, voldoet aan enige verplichting uit hoofde van de Overeenkomst (in het geval nakoming niet blijvend onmogelijk is: ondanks sommaties met daarin vermeld een redelijke termijn), alsmede ingeval van (een verzoek tot) surséance van betaling, faillissement, ondercuratelestelling of liquidatie van de onderneming van Leverancier, is Opdrachtgever gerechtigd zonder rechterlijke tussenkomst en zonder ingebrekestelling door een enkele schriftelijke verklaring de Overeenkomst of een gedeelte daarvan te ontbinden.
- 16.2 Indien de Overeenkomst strekt tot voortdurende of terugkerende levering van Goederen en/of Diensten, heeft Opdrachtgever te allen tijde het recht de Overeenkomst met inachtneming van een opzegtermijn van 3 maanden op te zeggen, zonder tot enige schadevergoeding gehouden te zijn.
- 16.3 Indien de Overeenkomst strekt tot het verrichten van Diensten en is aangegaan voor een bepaald project, heeft Opdrachtgever eveneens het recht de Overeenkomst met inachtneming van een opzegtermijn van 5 werkdagen op te zeggen. In dit geval is Opdrachtgever uitsluitend gehouden tot betaling van een evenredig deel van de overeengekomen prijs.
- 16.4 Leverancier is bij beëindiging van de Overeenkomst op grond van dit artikel 16 verplicht om gehoor te geven aan een verzoek van Opdrachtgever tot afgifte van al hetgeen Leverancier in het kader van de Overeenkomst voor Opdrachtgever heeft ontwikkeld of vervaardigd, ook als dat nog niet gereed is.

Artikel 17: Geschillen en toepasselijk recht

- 17.1 Op alle Overeenkomsten waarop deze Voorwaarden geheel of gedeeltelijk van toepassing zijn, is Nederlands recht van toepassing. Het Weens Koopverdrag wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

Algemene Inkoopvoorwaarden VDL Groep NL 2017 (2019/07/15)



- 17.2 Geschillen tussen partijen, daaronder begrepen die welke slechts door één der partijen als zodanig worden beschouwd, zullen zoveel mogelijk door middel van goed overleg tot een oplossing worden gebracht. Indien partijen niet tot een oplossing komen zullen alle geschillen voortvloeiende uit aanvragen, aanbiedingen, opdrachten en Overeenkomsten, hoe ook genaamd, worden berecht door de bevoegde rechter in het arrondissement waarin het bedrijf van Opdrachtgever is gevestigd.

Artikel 18: Slotbepalingen

- 18.1 Leverancier zal gedurende de looptijd van de Overeenkomst alsmede één jaar na beëindiging daarvan slechts na voorafgaande schriftelijke goedkeuring van Opdrachtgever, werknemers en/ of andere medewerkers van Opdrachtgever, die betrokken zijn geweest bij de uitvoering van de Overeenkomst, in dienst nemen dan wel anderszins, direct of indirect, voor zich laten werken. Onder medewerker zal tevens worden verstaan de medewerker die minder dan 6 maanden geleden een arbeidsrelatie met Opdrachtgever heeft gehad.
-



GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF VDL GROEP (1-049-01)

Article 1: Definitions

The following capitalised terms have the stated meanings:

- 1.9 Services:
The work to be performed by the Supplier for the Client.
- 1.10 Goods:
Corporeal objects to be delivered and property rights to be provided by the Supplier to the Client, including parts, accessories and components thereof.
- 1.11 Supplier:
The Client's other party.
- 1.12 Client:
VDL PARREE B.V., having its registered office and principal place of business at Spoorstraat 8 5975RK SEVENUM Netherlands, listed in the business register of the Chamber of Commerce Venlo under number CRO.
- 1.13 Agreement:
The Written arrangements between the Client and Supplier on the provision of Goods and/or Services.
- 1.14 Production Tools:
Dies, moulds, forms, stamps, gauges, models, drawings, methods, production technologies and other tools, working methods and instructions that the Supplier needs to provide the Goods and/or Services.
- 1.15 Written/in Writing:
In these Conditions, electronic data traffic is considered equivalent to written documents.
- 1.16 Conditions:
These general purchasing conditions.

Article 2: Applicability

- 2.1 These Conditions apply to all Agreements and all requests, offers and orders regarding the provision of Goods and/or Services by the Supplier to the Client.
- 2.2 The Supplier's general terms and conditions are explicitly rejected.
- 2.3 Amendments or additions to these Conditions will only be binding on the Client if these have been agreed upon with the Client in Writing and will only apply to the Agreement in respect of which the amendment or addition was agreed, unless agreed otherwise in Writing.

Article 3: Formation of the Agreement

- 3.1 Requests for offers issued by the Client will not be binding on the Client.
- 3.2 Unless agreed otherwise in Writing, the Supplier's offers will be valid for a period of at least three months after the date of the offer.
- 3.3 The costs involved in an offer, including but not limited to the costs of drawings, designs and samples, are payable exclusively by the Supplier.
- 3.4 The Agreement is formed and will be binding on the Supplier as soon as the Supplier's offer has been confirmed in Writing by the Client's purchasing department. If the Client has given the Supplier an order, an Agreement will be formed as a result as soon as the Supplier has confirmed the order. Orders must be confirmed in Writing within 3 working days of the date of the order, failing which the order will be cancelled.

Article 4: Prices

- 4.1 The prices include all costs in connection with compliance with the Supplier's obligations, including those of storage, transport, insurance, packaging, inspections, tests, certificates, required permits, manuals **in the Dutch language**, customs duties and (social) levies and taxes, with the exception of the value added tax (VAT), unless otherwise agreed in Writing. Prices are based on delivery DDP (INCOTERMS 2010) at the agreed place of delivery.
- 4.2 The prices are fixed, unless the Agreement states the circumstances that may result in price adjustments and determines the manner in which the prices will be adjusted.

Article 5: Changes and additional work

- 5.1 The Client will at all times be authorised, in consultation with the Supplier, to change the quantity and/or nature of the Goods and/or Services to be provided. Changes will be agreed upon in Writing.
- 5.2 If, in the Supplier's opinion, a change required by the Client has consequences for the agreed price, delivery time or other relevant circumstances, it will be obliged, before complying with this change, to inform the Client thereof in Writing as soon as possible, and within no more than 2 working days of notification of the required change. If the Client deems these consequences unreasonable, the parties will consult about this.
- 5.3 The Client will only be obliged to pay for work not included in the Agreement if this work and the consequences thereof for the agreed price have been agreed on with the Client in advance in Writing and the Client has given a Written order for the work to be performed on the basis of that agreement.

Article 6: Invoicing and payment

- 6.1 Unless agreed otherwise in Writing, the Supplier will only invoice the Client for the Goods and/or Services provided after those Goods and/or Services have been approved. If the Agreement pertains to the provision of continuous, periodic Services, the Supplier will invoice the Services concerned once a month in arrears.
- 6.2 Any right to invoice will lapse after the expiry of 3 months from the day on which the Goods and/or Services in question were provided to the Client.
- 6.3 The Supplier's invoice must quote the name of the person who placed the order, the order and item number stated by the Client as well as, to the extent applicable, the weight, quantity, description and agreed price of the Goods and/or Services in question. If the Agreement pertains to the performance of Services that will be charged to the Client on an hourly, half-day or daily basis, the Supplier must also enclose a detailed timesheet. Invoices that do not comply with these requirements will be returned by the Client with the request to supplement any missing data.
- 6.4 If the Client has approved the invoice, it will pay the invoice within 30 days of the invoice date and by the end of the month. If the invoice did not comply with the requirements set in Article 6.3, this period will commence on the first day of the month following the day on which the Client receives a proper invoice from the Supplier.

- 6.5 If it has been agreed that the Client will pay in advance, the Client will be entitled to require that the Supplier, as security for the repayment of that advance payment, provides an unconditional and irrevocable bank guarantee at its own expense issued by a bank that is acceptable to the Client.
- 6.6 Payment by the Client does not in any way whatsoever constitute a waiver of rights.
- 6.7 The Client is authorised to set off the amounts that it owes the Supplier against amounts that it (and/or other companies that belong to the same group as the Client) has to claim from the Supplier (and/or from other companies that belong to the same group as the Supplier). If, in the event of setoff, amounts are in different currencies, the Supplier will determine in which of those currencies setoff will be made. Conversion will be at the official rate applicable on the date on which payment is due according to the invoices in question.

Article 7: Delivery

- 7.1 Unless agreed otherwise in Writing, delivery will take place DDP (INCOTERMS 2010) at the agreed place of delivery. The Supplier may only deliver early or in batches if the Client has given its Written permission for this.
- 7.2 The agreed time of delivery by the Supplier is of essential importance to the Client. Accordingly, the Supplier will be in breach without further notice in case of late delivery.
- 7.3 The Supplier must immediately inform the Client in Writing of any imminent failure to meet the agreed time of delivery.
- 7.4 The Client has the right to suspend the delivery. In that case, the Supplier will store, preserve, secure and insure the Goods to be delivered in a properly packaged, separate and recognisable manner.
- 7.5 The Supplier is obliged to make any documentation belonging to the Goods and/or Services to be delivered available to the Client prior to or at the time of delivery. The Client is at liberty to use this documentation, including but not limited to the reproduction thereof for its own use.
- 7.6 Goods must be packaged properly and reliably and, if necessary, be marked with the Client's additional instructions, so that they reach the place of destination and are received in good condition.
- 7.7 The Goods to be delivered should include a packing list. The packing list should state the name of the person placing the order, the order and item number stated by the Client, the quantity and correct description of the Goods in question.
- 7.8 All packaging, excluding return packaging, will become the property of the Client upon delivery, unless the Client waives this option. The Supplier must pay for the costs of returning the packaging or return packaging.

Article 8: Guarantees

- 8.1 The Supplier guarantees for a period of at least 6 months after delivery: (i) that all delivered Goods are suitable for the purpose for which they are intended, if this intended use was communicated to it or could otherwise reasonably be known to the Supplier; (ii) that these are in accordance with the agreed specifications and approved samples; (iii) that the Goods have been manufactured to a high standard, are of good quality and are free from construction or manufacturing faults and/or faults in the material; and (iv) that the Goods and their operation comply with mandatory provisions, among other things pertaining to health, safety, environmental hygiene and electromagnetic breakdowns, applicable in the country for which the Goods are intended, if it was informed of this destination or should otherwise reasonably be familiar with it.
- 8.2 If the Agreement pertains or also pertains to the delivery of Services, this will take place in a professional manner and to a professional standard. The Supplier will carry out the Services with a sufficient or agreed number of persons and quantities of materials, parts, devices and equipment, with the appropriate or agreed qualifications or quality. The Supplier guarantees that the Services will be performed in accordance with the agreed requirements and that the intended result as evidenced by the Agreement will be achieved.
- 8.3 For the personnel performing the above-mentioned Services: the Supplier guarantees that the terms of employment agreed with its personnel are in line with the market and, furthermore, that, with regard to its personnel, all applicable statutory regulations and regulations for which the collective labour agreement provides are satisfied.
- 8.4 If the Client discovers that the Goods and/or Services provided by the Supplier do not conform to the guarantees included in Articles 8.1, 8.2, and 8.3, the Client will inform the Supplier of this as soon as possible in Writing. The Supplier will take care of replacement or repair of the defects discovered by the Client within 3 working days. If the Supplier does not fulfil this obligation, the Client will be entitled, at the Supplier's expense, to purchase the necessary Goods from a third party and/or to have the necessary Services performed by a third party, all without prejudice to all other options available to the Client pursuant to the Agreement or the law.

Article 9: Inspection

- 9.1 The Client is authorised, but not obliged, to inspect the Goods and/or Services, as well as the equipment and material used in the performance of the Agreement, or have these inspected, both prior to and after the delivery or provision thereof. The inspection itself does not constitute delivery, purchase or acceptance of those Goods and/or Services.
- 9.2 The Supplier will cooperate in the inspection at no cost and will provide the Client or its representative access on demand to the place where the Goods are manufactured or stored or where the Services are performed. The Supplier will furthermore provide the Client or its representative with all information that the Client reasonably requires to assess whether the Supplier is fulfilling its obligations pursuant to the Agreement.
- 9.3 The provisions of Article 8.4 of these Conditions will apply in case of rejection.
- 9.4 At its discretion, the Client will either return rejected Goods to the Supplier or retain these until the Supplier has given the Client further instructions in that respect. Rejected Goods will be at the Supplier's risk from the time that the notification referred to above has been sent to the Supplier. The ownership of the rejected Goods will rest with the Supplier again from the date of the notification referred to above. On the Client's demand, the Supplier will also repay immediately and in full all amounts paid in advance with respect to those rejected Goods and/or Services.

Article 10: Personnel

- 10.1 Personnel engaged by the Supplier in the performance of the Agreement will comply with the special requirements set by the Client and, in the absence thereof, the general requirements of craftsmanship and expertise. If, in the Client's opinion, the personnel are insufficiently qualified, the Client will be authorised to order removal of these personnel. In that case, the Supplier will be obliged to replace the personnel.
- 10.2 The Client is authorised to access terms of employment agreed with the personnel in individual or collective agreements if the Client deems this necessary to prevent or deal with a wage claim of the Supplier's personnel at the Client's expense.
- 10.3 The Client is authorised to establish the identities of personnel that the Supplier uses in the performance of the Agreement.
- 10.4 The Supplier must ensure that the presence of its personnel at the Client's site and buildings does not interfere with the undisturbed progress of the work of the Client or third parties.
- 10.5 Prior to the start of the performance of the Agreement, the Supplier and its personnel must acquaint themselves with the contents of the rules and regulations that apply on the Client's site and in its buildings, among other things with respect to safety, health and the environment, and must act accordingly.
- 10.6 The Supplier guarantees towards the Client that the wages, social insurance contributions, VAT and wage tax (including national insurance) will be paid on time. The Client will be entitled to access the Supplier's (payroll) accounts with the aim of verifying compliance with this provision. The Client will at all times be entitled to withhold the amounts in question from the price owed to the Supplier and to pay these directly to the entitled employee, the industrial insurance board or the Tax and Customs Administration on the Seller's behalf. This payment will discharge the Supplier vis-à-vis the Client for the amounts in question. The Supplier will indemnify the Client



against any liability ensuing from non-compliance by the Supplier with obligations vis-à-vis its personnel, the Tax and Customs Administration, the UWV (Employee Insurance Agency) and/or third parties.

Article 11: Outsourcing to third parties

- 11.1 Full or partial delegation or outsourcing of work to third parties, or the use of workers made available or hired, by the Supplier will be allowed only after the Client has given its prior consent in Writing.
- 11.2 In the event of full or partial delegation, outsourcing, or use of workers made available or hired, the Supplier will ensure that such third parties and workers are contractually bound by the Agreement between the Client and the Supplier. The Supplier will remain fully responsible and liable for compliance with the Agreement and will indemnify the Client against any liability, particularly with respect to the Dutch Labour Market Fraud (Bogus Schemes) Act (*Wet Aanpak Schijnconstructies*).

Article 12: Ownership

- 12.1 All the Production Tools and all materials and parts that the Client has made available to the Supplier for the performance of the Agreement will remain the Client's property.
- 12.2 If the Agreement also pertains to the development and/or manufacture of Production Tools, they will become the Client's property after they are ready. The Supplier must transfer the title to the Production Tools in question to the Client, including the intellectual property rights and know-how embodied in them, by means of a Written statement as soon as they are ready.
- 12.3 The Supplier will hold the Production Tools and the materials and parts that are owned by the Client on loan for the Client. In that respect, the Supplier will ensure that the Production Tools and/or the materials and parts are marked in such a manner that it is clear to third parties that the Client is the owner. The Supplier will also keep these separated from its own items and insure them properly against loss, damage or theft.
- 12.4 If the Agreement pertains to the treatment of materials made available by the Client and the Supplier fails to fulfil its obligations in that respect to such an extent that the materials can no longer be used, the Supplier must reimburse the Client for the materials, without prejudice to any other rights that the Client has pursuant to this Agreement or the law.
- 12.5 The Client will at all times and in all circumstances reserve the right to take back its property - regardless of whether this has already been treated or used by the Supplier - in exchange for reimbursement of any treatment costs owed by the Client.
- 12.6 The Supplier will not use the Production Tools, materials and parts owned by the Client, nor allow these to be used by or for third parties, for or in connection with any purpose other than the performance of the Agreement.

Article 13: Intellectual property

- 13.1 Unless agreed otherwise in Writing, the intellectual property rights relating to inventions, designs, data collections, drawings, recommendations, work instructions and other works that the Supplier has developed or manufactured in the performance of the Agreement will be vested in the Client. Only the Client will have the right to make the applications and registrations necessary to protect those rights.
- 13.2 By entering into this Agreement, the Supplier transfers the rights referred to in Article 13.1 to the Client. In so far as required by law, the Supplier will cooperate in the transfer of the rights in question on the Client's demand.
- 13.3 The Supplier guarantees towards the Client that it has made arrangements with its employees and third parties engaged by it to ensure that the rights referred to in Article 13.1 can be transferred freely to the Client.
- 13.4 The Supplier will indemnify the Client against third-party claims that are based on the allegation that the Goods and/or Services provided by the Supplier infringe the intellectual property rights of such third parties.

Article 14: Confidentiality

The Supplier will use all data and information received orally or in Writing from the Client exclusively for the performance of the Agreement. The Client will retain ownership of all this data and information, which, to the extent that it is in Written form, must be returned to the Client immediately on request, including any reproductions thereof. The Supplier will be obliged to observe absolute secrecy with respect to all this data and information and it will not refer to this data and information or the fact that it makes or has made deliveries to the Client in publications, advertisements or otherwise in oral or Written form, unless it has the Client's prior Written consent.

Article 15: Insurance

With respect to its liability vis-à-vis the Client pursuant to the Agreement or the law, the Supplier will take out and maintain sufficient insurance and will furthermore take out and maintain insurance on all regular conditions for all insurable risks in its business operations. At the Client's request, the Supplier will immediately submit a certified copy of its insurance policies and proof of premium payment.

Article 16: Termination, cancellation

- 16.1 If the Supplier does not, not in due time or not properly fulfil any obligation pursuant to the Agreement (if fulfilment is not permanently impossible: in spite of demands stating a reasonable period of time for fulfilment), as well as in the event of a suspension of payments, liquidation, a guardianship order or winding-up of the Supplier's company, or a petition for any of the above, the Client will be entitled, without judicial intervention and without notice of breach of contract, to terminate the Agreement or part of it by means of a mere Written statement.
- 16.2 If the Agreement pertains to a continuous or recurring provision of Goods and/or Services, the Client will at all times be entitled to cancel the Agreement with due observance of a notice period of 3 month, without being obliged to pay any compensation for loss or damage.
- 16.3 If the Agreement pertains to the performance of Services and was entered into for a specific project, the Client will also be entitled to cancel the Agreement with due observance of a notice period of 5 working days. In that case, the Client will only be obliged to pay a proportionate part of the agreed price.
- 16.4 Upon termination of the Agreement pursuant to this Article 16, the Supplier will be obliged to comply with a request from the Client to hand over all that the Supplier has developed or manufactured for the Client within the scope of the Agreement, even if this is not ready yet.

Article 17: Disputes and applicable law

- 17.1 **Dutch law** is applicable to all Agreements to which these Conditions apply either wholly or partially. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods are explicitly excluded.
- 17.2 Disputes between the parties, including those that are only considered disputes by one of the parties, will be resolved in consultation as far as possible. If the parties cannot reach a resolution, all disputes arising from requests, offers, orders and Agreements, by whatever name, will be settled by the court of competent jurisdiction in the district where the Client's business is established.

Article 18: Concluding provisions

- 18.1 While the Agreement is in place and for a period of one year following its termination, the Supplier will only employ or otherwise directly or indirectly hire employees and/or other workers of the Client who were involved in the performance of the Agreement after the Client has given its prior Written consent. Workers will be also understood to mean workers who were in an employment relationship with the Client less than 6 months earlier.



ALLGEMEINE EINKAUFSBEDINGUNGEN DER VDL-GRUPPE (1-049-01)

Artikel 1: Definitionen

Die nachfolgenden Begriffe haben die folgende Bedeutung:

- 1.17 Dienstleistungen:
Die vom Lieferanten für den Auftraggeber durchzuführenden Tätigkeiten.
- 1.18 Waren:
Die vom Lieferanten an den Auftraggeber zu liefernden materiellen Objekte und Vermögensrechte einschließlich Einzel-/Ersatzteile, Zubehör und Bestandteile.
- 1.19 Lieferant:
Der Vertragspartner des Auftraggebers.
- 1.20 Auftraggeber:
VDL PARREE B.V., mit Sitz und Geschäftsstelle in Spoorstraat 8 5975RK SEVENUM Niederlande, eingetragen in das Handelsregister der Industrie- und Handelskammer Venlo unter der Nummer.CRO12020013.
- 1.21 Vertrag:
Die schriftlichen Vereinbarungen zwischen dem Auftraggeber und dem Lieferanten in Bezug auf die Lieferung von Waren und/oder Dienstleistungen.
- 1.22 Produktionswerkzeuge:
Matrizen, Schablonen, Formen, Stempel, Kaliber, Modelle, Zeichnungen, Methoden, Produktionstechnologien und andere Werkzeuge, Arbeitsverfahren und Anweisungen, die der Lieferant für die Lieferung der Waren und/oder Dienstleistungen benötigt.
- 1.23 Schriftlich:
In diesen Bedingungen wird der elektronische Datenverkehr den schriftlichen Dokumenten gleichgestellt.
- 1.24 Bedingungen:
Diese Allgemeinen Einkaufsbedingungen.

Artikel 2: Anwendbarkeit

- 2.1 Diese Bedingungen finden auf alle Verträge und alle Anfragen, Angebote und Aufträge hinsichtlich der Lieferung von Waren und/oder Dienstleistungen des Lieferanten an den Auftraggeber Anwendung.
- 2.2 Die Anwendung der Allgemeinen Bedingungen des Lieferanten wird ausdrücklich abgewiesen.
- 2.3 Änderungen von oder Ergänzungen in diesen Bedingungen binden den Auftraggeber nur, falls diese schriftlich mit dem Auftraggeber vereinbart wurden, und gelten ausschließlich für den jeweiligen Vertrag, für den die Änderung oder Ergänzung vereinbart wurde, sofern schriftlich keine anderen Absprachen getroffen wurden.

Artikel 3: Zustandekommen des Vertrags

- 3.1 Die vom Auftraggeber ausgebrachten Angebotsaufforderungen binden den Auftraggeber nicht.
- 3.2 Sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde, haben die Angebote des Lieferanten eine Gültigkeit von mindestens drei Monaten ab Angebotsdatum.
- 3.3 Die mit dem Angebot verbundenen Kosten einschließlich – aber nicht darauf beschränkt – der Kosten für Zeichnungen, Entwürfe und Proben gehen ausschließlich zu Lasten des Lieferanten.
- 3.4 Der Vertrag kommt zustande und ist für den Auftraggeber bindend, sobald das Angebot des Lieferanten schriftlich von der Einkaufsabteilung des Auftraggebers bestätigt wurde. Falls der Auftraggeber dem Lieferanten einen Auftrag erteilt hat, kommt aufgrund dessen ein Vertrag zustande, sobald der Lieferant den Auftrag bestätigt hat. Aufträge müssen innerhalb von 3 Arbeitstagen nach Auftragsdatum schriftlich bestätigt werden; in Ermangelung dessen verfällt der Auftrag.

Artikel 4: Preise

- 4.1 Die Preise beinhalten alle Kosten im Zusammenhang mit der Erfüllung der Verpflichtungen des Lieferanten und insbesondere die Kosten für Lagerung, Transport, Versicherungen, Verpackungen, Prüfungen, Tests, Zertifikate, benötigte Genehmigungen, Betriebsanleitungen **in niederländischer Sprache**, Zölle und (Sozial-)Abgaben und Steuern, mit Ausnahme der Mehrwertsteuer (MwSt.), es sei denn, dass schriftlich etwas anderes vereinbart wurde. Die Preise beruhen auf Lieferung DDP (INCOTERMS 2010) am vereinbarten Lieferort.
- 4.2 Die Preise sind fest, sofern nicht der Vertrag die Umstände, die zur Preisanpassung führen können, sowie die Art und Weise angibt, auf die sich die Anpassung bezieht.

Artikel 5: Änderungen und Mehrarbeit

- 5.1 Der Auftraggeber ist jederzeit befugt, in Rücksprache mit dem Lieferanten den Umfang und/oder die Eigenschaft der zu liefernden Waren und/oder Dienstleistungen zu ändern. Änderungen werden schriftlich vereinbart.
- 5.2 Falls eine vom Auftraggeber gewünschte Änderung nach Ansicht des Lieferanten Folgen für den vereinbarten Preis, den Zeitpunkt der Lieferung oder andere relevante Umstände hat, ist er verpflichtet, bevor die Änderungen umgesetzt werden, den Auftraggeber hierüber so schnell wie möglich, jedoch innerhalb von 2 Arbeitstagen Werktagen nach Bekanntgabe der gewünschten Änderung schriftlich zu informieren. Falls diese Folgen nach Meinung des Auftraggebers unbillig sind, werden die Parteien hierüber in Rücksprache treten.
- 5.3 Der Auftraggeber ist nur verpflichtet, die Tätigkeiten zu bezahlen, die nicht im Auftrag aufgenommen sind, falls diese Tätigkeiten und deren Folgen auf den vereinbarten Preis vorab schriftlich mit dem Auftraggeber abgestimmt wurden und der Auftraggeber auf der Grundlage dieser Abstimmung schriftlich einen Auftrag für die Durchführung der Tätigkeiten erteilt hat.

Artikel 6: Rechnungsstellung und Bezahlung

- 6.1 Sofern schriftlich nichts anderes vereinbart wurde, stellt der Lieferant dem Auftraggeber die von ihm gelieferten Waren und/oder erbrachten Dienstleistungen ausschließlich nach Genehmigung der Waren und/oder Dienstleistungen in Rechnung. Falls der Vertrag die Lieferung von durchgehenden regelmäßigen Dienstleistungen beinhaltet, wird der Lieferant die betreffenden Dienstleistungen ein Mal pro Monat zum Monatsende in Rechnung stellen.
- 6.2 Jedes Recht auf Rechnungsstellung entfällt nach Ablauf von 3 Monaten ab dem Tag, an dem die betreffenden Waren und/oder Dienstleistungen an den Auftraggeber geliefert wurden.
- 6.3 Der Lieferant hat auf seiner Rechnung den Namen des Bestellers, die vom Auftraggeber angegebene Auftrags- und Artikelnummer sowie – sofern zutreffend – das Gewicht, die Anzahl, die Beschreibung und den vereinbarten Preis der betreffenden Waren und/oder Dienstleistungen anzugeben. Falls der Vertrag sich auf die Durchführung von Dienstleistungen bezieht, die dem Auftraggeber auf Stunden- oder (halber) Tagesbasis in Rechnung gestellt werden, hat der Lieferant zudem einen

Algemene Inkoopvoorwaarden VDL Groep NL 2017 (2019/07/15)

detaillierten Stunden- oder (Halb-)Tagesnachweis beizufügen. Rechnungen, die diesen Anforderungen nicht entsprechen, werden vom Auftraggeber mit der Bitte zurückgesandt, die fehlenden Angaben zu ergänzen.

- 6.4 Falls die Rechnung vom Auftraggeber akzeptiert wurde, bezahlt der Auftraggeber die Rechnung innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum zum Monatsende. Falls die Rechnung den in Artikel 6.3 genannten Anforderungen nicht entspricht, läuft diese Frist ab dem ersten Tag des Monats, der auf den Monat folgt, in dem der Auftraggeber noch nachträglich eine korrekte Rechnung des Lieferanten erhalten hat.
- 6.5 Falls vereinbart wurde, dass der Auftraggeber im Voraus zahlt, ist der Auftraggeber berechtigt zu verlangen, dass der Lieferant zur Sicherheit der Rückzahlung der Vorauszahlung auf eigene Kosten bei einer für den Auftraggeber akzeptablen Bank eine bedingungslose und unwiderrufliche Bankgarantie abgibt.
- 6.6 Die Zahlung durch den Auftraggeber beinhaltet auf keine Weise einen Rechtsverzicht.
- 6.7 Der Auftraggeber ist berechtigt, die Beträge, die er dem Lieferanten zu zahlen hat, mit Beträgen zu verrechnen, die er (und/oder andere zum Konzern des Auftraggebers gehörende Gesellschaften) vom Lieferanten (und/oder anderen zum selben Konzern wie der Lieferant gehörenden Gesellschaften) zu fordern hat. Wenn im Falle einer Verrechnung Beträge in verschiedenen Währungen lauten, legt der Auftraggeber fest, in welcher Währung die Kompensation stattfindet. Die Umrechnung erfolgt zum offiziellen Kurs, der an dem Tag gilt, an dem die Bezahlung laut den betreffenden Rechnungen zu erfolgen hat.

Artikel 7: Lieferung

- 7.1 Sofern schriftlich nichts anderes vereinbart ist, findet die Lieferung am vereinbarten Lieferort DDP (Incoterms 2010) statt. Der Lieferant darf nur verfrüht oder in Teilen liefern, wenn der Auftraggeber dazu schriftlich seine Zustimmung erteilt hat.
- 7.2 Der vereinbarte Zeitpunkt der Lieferung durch den Lieferanten ist für den Auftraggeber von wesentlicher Bedeutung. Bei nicht rechtzeitiger Lieferung ist der Lieferant daher ohne nähere Inverzugsetzung in Verzug.
- 7.3 Der Lieferant hat den Auftraggeber unverzüglich schriftlich über eine drohende Überschreitung des vereinbarten Zeitpunkts der Lieferung zu informieren.
- 7.4 Der Auftraggeber hat das Recht, die Lieferung auszustellen. Der Lieferant wird in dem Fall die zu liefernden Waren ordentlich verpackt, getrennt und erkennbar lagern, konservieren, sichern und versichern.
- 7.5 Der Lieferant ist verpflichtet, dem Auftraggeber die zu den zu liefernden Waren und/oder Dienstleistungen gehörende Dokumentation vorab oder zugleich mit der Lieferung zur Verfügung zu stellen. Der Auftraggeber ist in der Verwendung dieser Dokumentation einschließlich – aber nicht darauf beschränkt – der Vervielfältigung für den Eigenbedarf frei.
- 7.6 Die Waren müssen solide und angemessen verpackt und eventuell mit ergänzenden Vorschriften des Auftraggebers gekennzeichnet werden, sodass sie den Bestimmungsort in gutem Zustand erreichen können und dort korrekt empfangen werden.
- 7.7 Den zu liefernden Waren hat ein Packschein beizuliegen. Auf dem Packschein sind der Name des Bestellers, die vom Auftraggeber angegebene Auftrags- und Artikelnummer, die Anzahl und die korrekte Beschreibung der betreffenden Waren aufzuführen.
- 7.8 Alle Verpackungen – mit Ausnahme von Leihverpackung – gehen bei der Lieferung in das Eigentum des Auftraggebers über, sofern der Auftraggeber nicht hiervon absieht. Die Rücksendung der Verpackung oder Leihverpackung geht zu Lasten des Lieferanten.

Artikel 8: Garantien

- 8.1 Der Lieferant garantiert während einer Frist von mindestens 6 Monaten nach der Lieferung: (i) dass alle gelieferten Waren für den Zweck geeignet sind, für den sie bestimmt sind, falls dieser Zweck mitgeteilt wurde oder ihm dieser andererseits angemessenerweise bekannt sein kann, (ii) dass sie den vereinbarten Spezifikationen und genehmigten Proben entsprechen; (iii) dass die Waren fachkundig hergestellt, von guter Qualität und frei von Konstruktions-, Herstellungs- und Materialfehlern sind und (iv) dass die Waren in ihrer Funktion den zwingenden Vorschriften entsprechen, wie u.a. hinsichtlich der Gesundheit, der Sicherheit, der Umwelthygiene und elektromagnetischen Störungen, die in dem Land gelten, für das die Waren bestimmt sind, falls ihm diese Bestimmung mitgeteilt wurde oder sie ihm andererseits angemessenerweise bekannt sein kann.
- 8.2 Falls der Vertrag sich (auch) auf die Lieferung von Dienstleistung bezieht, geschieht dies auf professionelle Weise und fachmännisch. Der Lieferant führt die Dienstleistungen mit einer ausreichenden bzw. vereinbarten Anzahl Personen und Menge an Materialien, Ersatzteilen, Hilfsmitteln und Ausrüstung mit den dazu geeigneten bzw. vereinbarten Qualifikationen und entsprechender Qualität durch. Der Lieferant garantiert, dass die Dienstleistungen den vereinbarten Anforderungen gemäß durchgeführt werden und das laut dem Vertrag beabsichtigte Ergebnis erreicht wird.
- 8.3 Im Hinblick auf das Personal, das die vorgenannten Dienstleistungen erbringt, garantiert der Lieferant, dass die mit seinem Personal vereinbarten Arbeitsbedingungen marktkonform sind und dass hinsichtlich seines Personals alle geltenden gesetzlichen und tarifvertraglichen Vorschriften eingehalten werden.
- 8.4 Falls der Auftraggeber feststellt, dass die vom Lieferanten gelieferten Waren und/oder Dienstleistungen nicht den in Artikel 8.1, 8.2 und 8.3 aufgenommenen Garantien entsprechen, setzt er den Lieferanten darüber so schnell wie möglich schriftlich in Kenntnis. Der Lieferant sorgt innerhalb von 3 Arbeitstagen für Ersatz/Austausch oder Reparatur der vom Auftraggeber festgestellten Mängel. Falls der Lieferant dieser Verpflichtung nicht entspricht, hat der Auftraggeber das Recht, auf Kosten des Lieferanten die benötigten Waren von einem Dritten abzunehmen bzw. die benötigten Dienstleistungen von einem Dritten erbringen zu lassen; dies ungeachtet aller anderen Möglichkeiten, die dem Auftraggeber aufgrund des Vertrags oder kraft Gesetzes offen stehen.

Artikel 9: Technische Abnahme

- 9.1 Der Auftraggeber ist befugt, aber nicht verpflichtet, die Waren und/oder Dienstleistungen sowie das bzw. die bei der Durchführung des Vertrags verwendete(n) Geräte und Materialien sowohl vor als nach der Lieferung technisch abzunehmen oder abnehmen zu lassen. Die technische Abnahme selbst beinhaltet noch keine Lieferung, Abnahme oder Annahme der Waren und/oder Dienstleistungen.
- 9.2 Der Lieferant leistet bei der technischen Abnahme seine kostenlose Mitwirkung und gewährt dem Auftraggeber oder dessen Vertreter unverzüglich auf entsprechende Bitte Zugang zu dem Ort, an dem die Waren hergestellt oder gelagert bzw. die Dienstleistungen erbracht werden. Der Lieferant erteilt dem Auftraggeber oder dessen Vertreter zudem jegliche Informationen, die der Auftraggeber angemessenerweise benötigt, um zu beurteilen, ob der Lieferant seine vertraglichen Verpflichtungen erfüllt.
- 9.3 Im Falle der Ablehnung gelten die Bestimmungen in Artikel 8.4 dieser Bedingungen.
- 9.4 Zurückgewiesene Waren wird der Auftraggeber – je nach seiner Entscheidung – entweder dem Lieferanten zurücksenden oder behalten, bis der Lieferant dem Auftraggeber nähere Anweisungen hat zukommen lassen. Zurückgewiesene Waren gehen ab dem Moment der Versendung der oben genannten Mitteilung an den Lieferanten auf Gefahr des Lieferanten. Das Eigentum an den zurückgewiesenen Waren ruht ab dem Datum der oben genannten Mitteilung wieder beim Lieferanten. Zudem zahlt der Lieferant dem Auftraggeber auf dessen erstes Ersuchen hin alle bereits vorausbezahlten Beträge hinsichtlich der zurückgewiesenen Waren bzw. Dienstleistungen vollständig und unverzüglich zurück.

Artikel 10: Personal

- 10.1 Das vom Lieferanten bei der Durchführung des Vertrags hinzugezogene Personal entspricht den vom Auftraggeber gestellten besonderen Anforderungen – und in Ermangelung dessen – den allgemeinen fachlichen Anforderungen und dem Sachverstand. Falls das Personal nach Ansicht des Auftraggebers unzureichend qualifiziert ist, ist der Auftraggeber befugt, die Entfernung dieses Personals anzuordnen. Der Lieferant ist in diesem Fall verpflichtet, Ersatz zu stellen.
- 10.2 Der Auftraggeber ist befugt, die mit dem Personal in den jeweiligen Arbeitsverträgen und im Tarifvertrag vereinbarten Arbeitsbedingungen einzusehen, wenn der Auftraggeber dies zur Vermeidung oder Bearbeitung einer Lohnforderung des Personals des Lieferanten gegen den Auftraggeber für notwendig hält.
- 10.3 Der Auftraggeber hat die Befugnis zur Identifikation des Personals, das vom Lieferanten bei der Durchführung des Vertrags eingesetzt wird.

- 10.4 Der Lieferant sorgt dafür, dass die Anwesenheit seines Personals auf dem Gelände und in den Gebäuden des Auftraggebers den ungestörten Fortgang der Arbeiten des Auftraggebers und Dritter nicht behindert.
- 10.5 Vor Beginn der Durchführung des Vertrags haben sich der Lieferant und sein Personal über den Inhalt der auf dem Gelände und in den Gebäuden des Auftraggebers geltenden Vorschriften und Richtlinien, u.a. hinsichtlich der Sicherheit, Gesundheit und Umwelt, zu informieren und dementsprechend zu verhalten.
- 10.6 Der Lieferant verbürgt sich gegenüber dem Auftraggeber für die rechtzeitige Bezahlung des Lohns, der Sozialabgaben, der MwSt. und der Lohnsteuer (einschließlich der Volksversicherungsbeiträge). Der Auftraggeber hat das Recht, die (Lohn-)Buchhaltung des Lieferanten einzusehen, um die Einhaltung dieser Vorschrift zu überprüfen. Der Auftraggeber hat jederzeit das Recht, die betreffenden Beträge von dem Preis einzubehalten, der an den Lieferanten zu zahlen ist, und direkt im Namen des Verkäufers an den berechtigten Arbeitnehmer, den Berufsverband oder die niederländische Steuerbehörde zu zahlen. Mit dieser Zahlung ist der Lieferant gegenüber dem Auftraggeber hinsichtlich der betreffenden Beträge entlastet. Der Lieferant hält den Auftraggeber von jeglicher Haftung frei, die sich daraus ergibt, dass der Lieferant seine Pflichten gegenüber seinem Personal, der niederländischen Steuerbehörde, dem niederländischen Sozialversicherungsträger UWV bzw. Dritten nicht erfüllt.

Artikel 11: Weitervergabe an Dritte

- 11.1 Es ist dem Lieferanten lediglich nach schriftlicher Zustimmung des Auftraggebers erlaubt, Arbeiten vollständig oder teilweise Dritten zu übertragen, an Dritte weiterzuvergeben bzw. zur Verfügung gestellte oder entliehene Arbeitskräfte in Anspruch zu nehmen.
- 11.2 Wenn der Lieferant Arbeiten vollständig oder teilweise Dritten überträgt, an Dritte weitervergibt bzw. zur Verfügung gestellte oder entliehene Arbeitskräfte in Anspruch nimmt, hat der Lieferant zu gewährleisten, dass diese Dritten und Arbeitskräfte vertraglich an den zwischen dem Auftraggeber und dem Lieferanten geschlossenen Vertrag gebunden sind. Der Lieferant bleibt vollumfänglich für die Einhaltung des Vertrags verantwortlich und haftbar und hält den Auftraggeber von jeglicher Haftung, insbesondere im Hinblick auf das niederländische Gesetz zur Bekämpfung von Umgehungstatbeständen (*Wet Aanpak Schijnconstructies*), frei.

Artikel 12: Eigentum

- 12.1 Alle Produktionswerkzeuge sowie alle Materialien und Teile, die der Auftraggeber dem Lieferanten für die Durchführung des Vertrags zur Verfügung gestellt hat, bleiben Eigentum des Auftraggebers.
- 12.2 Falls sich der Vertrag auch auf die Entwicklung und/oder Herstellung von Produktionswerkzeug bezieht, wird dieses nach seiner Fertigstellung Eigentum des Auftraggebers. Der Lieferant hat die betreffenden Produktionswerkzeuge – einschließlich der damit verbundenen geistigen Eigentumsrechte und des Know-hows – bei deren Fertigstellung mittels einer schriftlichen Erklärung unverzüglich dem Auftraggeber in dessen Eigentum zu übertragen.
- 12.3 Der Lieferant hält die Produktionswerkzeuge sowie die Materialien und Ersatzteile, die Eigentum des Auftraggebers sind, als Entleiher für den Auftraggeber in seinem Besitz. In diesem Zusammenhang sorgt der Lieferant dafür, dass die Produktionswerkzeuge sowie die Materialien und Ersatzteile derart gekennzeichnet werden, dass Dritten klar ist, dass diese Eigentum des Auftraggebers sind. Der Lieferant wird sie zudem getrennt von seinen eigenen Sachen verwahren und auf angemessene Weise gegen Schaden infolge von Verlust, Beschädigung oder Diebstahl versichern.
- 12.4 Falls sich der Vertrag auf die Bearbeitung von Materialien bezieht, die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellt wurden, und der Lieferant seinen diesbezüglichen Verpflichtungen derart nicht nachkommt, dass die Materialien nicht mehr brauchbar sind, hat der Lieferant die Materialien dem Auftraggeber ungeachtet aller anderen Rechte, die dem Auftraggeber aufgrund dieses Vertrags oder kraft Gesetzes zukommen, zu vergüten.
- 12.5 Der Auftraggeber behält sich jederzeit und unter allen Umständen das Recht vor, sein Eigentum – ungeachtet, ob dies bereits vom Lieferanten bearbeitet bzw. eingesetzt wurde – gegen Vergütung der eventuell vom Auftraggeber zu zahlenden Bearbeitungskosten zurückzunehmen.
- 12.6 Der Lieferant wird die Produktionswerkzeuge, Materialien und Ersatzteile, die Eigentum des Auftraggebers sind, weder verwenden noch zulassen, dass diese für oder im Zusammenhang mit irgendeinem anderen Zweck als der Durchführung des Vertrags von Dritten oder für Dritte verwendet werden.

Artikel 13: Geistiges Eigentum

- 13.1 Sofern nichts anderes vereinbart wurde, beruhen die geistigen Eigentumsrechte an Erfindungen, Entwürfen, Datensätzen, Zeichnungen, Empfehlungen, Arbeitsanweisungen und anderen Werken, die der Lieferant zur Durchführung des Vertrags entwickelt oder hergestellt hat, beim Auftraggeber. Ausschließlich der Auftraggeber hat das Recht, die für den Schutz der Rechte erforderlichen Anträge und Eintragungen vorzunehmen.
- 13.2 Durch den Abschluss des Vertrags überträgt der Lieferant die in Artikel 13.1 genannten Rechte dem Auftraggeber. Sofern rechtlich erforderlich, wirkt der Lieferant auf Ersuchen des Auftraggebers unverzüglich an der Übertragung der betreffenden Rechte mit.
- 13.3 Der Lieferant verbürgt sich gegenüber dem Auftraggeber dahingehend, dass er mit seinen Mitarbeitern oder den von ihm hinzugezogenen Dritten Vereinbarungen getroffen hat, die gewährleisten, dass die in Artikel 13.1 genannten Rechte dem Auftraggeber frei übertragen werden können.
- 13.4 Der Lieferant schützt den Auftraggeber vor Ansprüchen Dritter, die auf der Annahme gründen, die vom Lieferanten gelieferten Waren und/oder erbrachten Dienstleistungen würden die geistigen Eigentumsrechte verletzen, die diesen Dritten zukommen.

Artikel 14: Verschwiegenheit

Der Lieferant verwendet alle vom Auftraggeber erhaltenen mündlichen und schriftlichen Daten und Informationen ausschließlich für die Durchführung des Vertrags. Alle diese Daten und Informationen bleiben Eigentum des Auftraggebers und werden auf Ersuchen des Auftraggebers – sofern sie in schriftlicher Form vorliegen – einschließlich aller entsprechenden Kopien unverzüglich an den Auftraggeber zurückgesandt. Der Lieferant ist zur absoluten Verschwiegenheit hinsichtlich aller Daten und Informationen verpflichtet und wird in Veröffentlichungen, Anzeigen oder auf andere Weise in mündlicher oder schriftlicher Form weder auf diese Daten und Informationen noch auf die Tatsache, dass er dem Auftraggeber liefert oder geliefert hat, hinweisen, sofern er nicht vorab eine schriftliche Genehmigung des Auftraggebers erhalten hat.

Artikel 15: Versicherung

Der Lieferant wird sich in Bezug auf seine Haftung gegenüber dem Auftraggeber aufgrund des Vertrags oder kraft Gesetzes ausreichend versichern und versichert bleiben und zudem alle unter normalen Bedingungen zu versichernden Risiken in seiner Betriebsführung versichern und versichert lassen. Der Lieferant wird auf Ersuchen des Auftraggebers direkt eine beglaubigte Abschrift seiner Policen und der Beitragsquittungen vorlegen.

Artikel 16: Auflösung, Kündigung

- 16.1 Falls der Lieferant seine vertraglichen Pflichten nicht, nicht rechtzeitig oder nicht ordnungsgemäß erfüllt (wenn die Erfüllung nicht bleibend unmöglich ist: trotz Mahnungen mit einer angemessenen Nachfrist) sowie falls dem Unternehmen des Lieferanten gerichtlicher Zahlungsaufschub gewährt (oder ein entsprechender Antrag gestellt) wird, falls das Unternehmen des Lieferanten insolvent ist, falls seine rechtliche Betreuung angeordnet wird oder falls sein Unternehmen liquidiert wird, hat der Auftraggeber das Recht, den Vertrag oder einen Teil des Vertrags ohne Einschaltung eines Gerichts und ohne Inverzugsetzung durch eine schriftliche Erklärung aufzulösen.
- 16.2 Falls sich der Vertrag auf dauerhafte oder wiederholte Lieferungen von Waren und/oder Dienstleistungen bezieht, hat der Auftraggeber jederzeit das Recht, den Vertrag unter Beachtung einer Kündigungsfrist von 3 Monate zu kündigen, ohne zu irgendeinem Schadenersatz verpflichtet zu sein.
- 16.3 Falls sich der Vertrag auf die Durchführung von Dienstleistungen bezieht und für ein spezielles Projekt abgeschlossen wurde, hat der Auftraggeber ebenfalls das Recht, den Vertrag unter Beachtung einer Kündigungsfrist von 5 Arbeitstagen zu kündigen. In dem Fall ist der Auftraggeber ausschließlich zur Zahlung eines entsprechenden Teils des vereinbarten Preises verpflichtet.
- 16.4 Der Lieferant ist bei Beendigung des Vertrags aufgrund von Artikel 16 gehalten, dem Ersuchen des Auftraggebers zur Herausgabe all dessen zu entsprechen, was der Lieferant im Rahmen des Vertrags für den Auftraggeber entwickelt und hergestellt hat, auch wenn dies noch nicht fertig sein sollte.

Artikel 17: Gerichtsstand und anwendbares Recht

- 17.1 Alle Verträge, auf die diese Bedingungen ganz oder teilweise anwendbar sind, unterliegen **niederländischem Recht**. Die Anwendung des Wiener Übereinkommens über den internationalen Warenkauf wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Algemene Inkoopvoorwaarden VDL Groep NL 2017 (2019/07/15)



- 17.2 Rechtsstreitigkeiten zwischen Parteien einschließlich derer, die nur von einer der Parteien als solche angesehen werden, werden soweit wie möglich im guten Einvernehmen zwischen den Parteien gelöst. Falls die Parteien zu keiner Lösung finden, werden alle Rechtsstreitigkeiten, die sich aus Anfragen, Angeboten, Aufträgen und Verträgen – wie auch immer genannt – ergeben, vom zuständigen Richter des Gerichtsbezirks entschieden, in dem das Unternehmen des Auftraggebers seinen Sitz hat.

Artikel 18: Schlussbestimmungen

- 18.1 Der Lieferant wird während der Laufzeit des Vertrags sowie ein Jahr nach dessen Beendigung nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung des Auftraggebers Arbeitnehmer und/oder andere Mitarbeiter des Auftraggebers, die an der Durchführung des Vertrags beteiligt waren, einstellen oder auf andere Weise direkt oder indirekt für sich arbeiten lassen. Unter Mitarbeiter werden auch Mitarbeiter verstanden, die vor weniger als 6 Monaten ein Arbeitsverhältnis mit dem Auftraggeber hatten.
-